

# HOW TO USE AN AIR POWERED CAULK GUN



HOME  
PROJECT  
kit



Model TL1600

Let us show you how to use an air powered caulk gun to quickly and easily caulk around windows, doors, bathtubs and more!

**Note:** Before starting your project, read the owner's manual for safety and operating instructions. Read warnings and drying instructions on the caulk tube. Always wear safety glasses.

You  
Tube **WATCH OUR HOW-TO VIDEO AT**  
[WWW.YOUTUBE.COM/CAMPBELLHAUSFELD](https://www.youtube.com/campbellhausfeld)

YouTube is a registered trademark of Google, Inc.



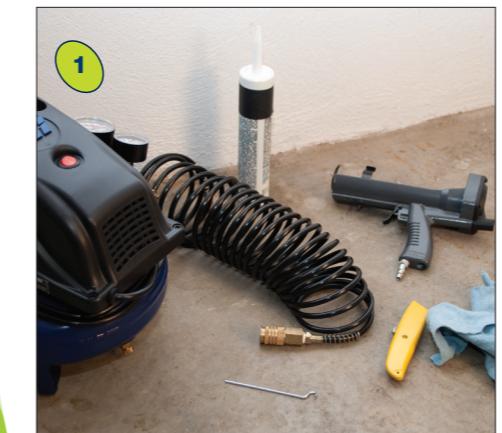
- ⦿ Tools and Supplies Needed
  - Air Compressor
  - Air Hose and Fittings
  - Air Powered Caulk Gun
  - Standard 11 oz. Caulk Tube
  - Razor Knife
  - Long Pin or Nail
  - Rags
  - Ladder (if needed)
  - Safety Glasses



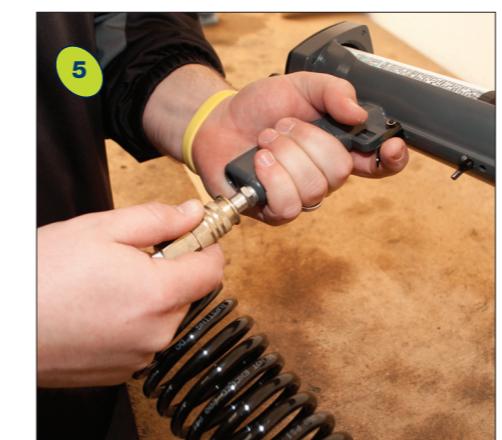
Attach air hose to air compressor.



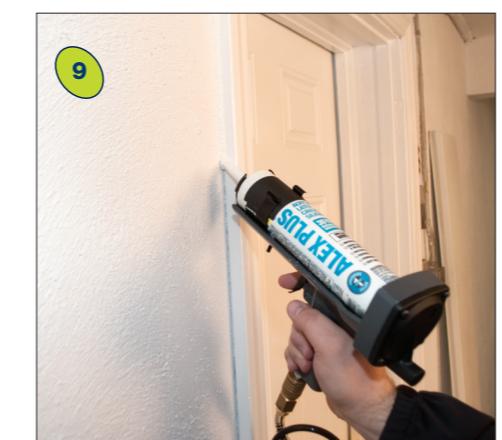
Test a caulk bead by pulling trigger and running a bead on a piece of cardboard. Adjust the air pressure, size of tube end and speed as needed. Do not exceed 20 psi.



Gather tools and supplies needed for your project. Remove any old caulk. Make sure your surface area is clean and dry.



Attach air hose to caulk gun.



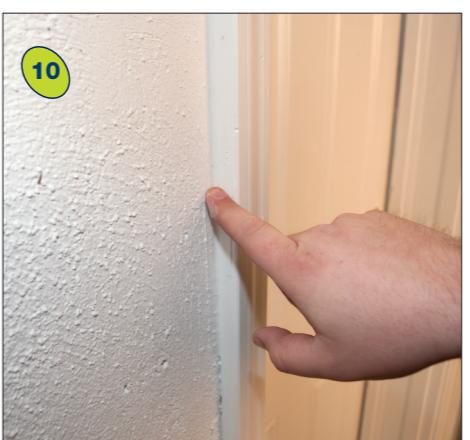
Start at a corner or joint on the work surface. Place a long, continuous uniform bead. Avoid a series of short beads. Hold caulk gun at a position that forces the material into the joints and crevices.



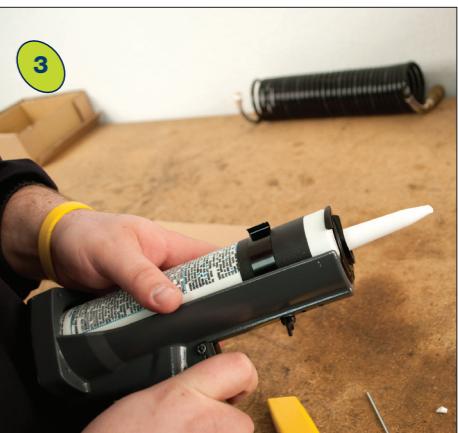
Prepare caulk tube. Read directions on the tube before cutting the tip and breaking the seal. Cut tip with razor knife at 45 degree angle. **NOTE:** For narrow bead, cut at tip. For wider bead, cut further back from the tip. Use a long nail to break the seal.



Plug unit in and turn air compressor on.



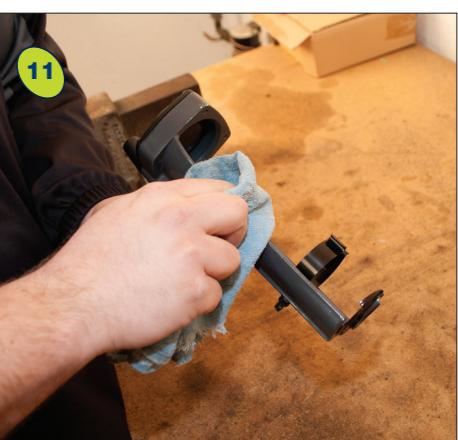
Smooth out the caulk bead with a caulk smoothing tool or with your finger, after the caulk is laid down.



Insert caulk tube into caulk gun.



Set pressure at 10 psi.



Keep your caulk gun clean and dry so it's ready for the next project.



MAKES IT EASY TO DO IT LIKE A PRO

[www.chpower.com](http://www.chpower.com)

IN733900AV 4/10

# COMMENT UTILISER UN PISTOLET DE CALFEUTRAGE PNEUMATIQUE CÓMO USAR UNA PISTOLA NEUMÁTICA DE CALAFATEO



**HOME  
PROJECT  
kit**

Modèle TL1600  
Modelo TL1600

Nous vous montrerons comment utiliser un pistolet de calfeutrage pneumatique pour calfeutrer rapidement et facilement le tour des fenêtres, portes, baignoires et beaucoup plus.

*Remarque : Avant de commencer le projet, lisez le manuel du propriétaire pour connaître les instructions de sécurité et de fonctionnement. Lisez les avertissements et les instructions de séchage sur le tube de mastic. Portez toujours des lunettes de sécurité.*

Permitanos mostrarte cómo usar una pistola neumática de calafateo para la colocación rápida y fácil de calafate en ventanas, puertas, bañeras ¡y más!

*Nota: Antes de iniciar su proyecto, lea el manual del usuario para obtener instrucciones de seguridad y funcionamiento. Lea las advertencias e instrucciones de secado en el tubo de calafate. Siempre use gafas de seguridad.*



**REGARDEZ NOTRE VIDEO DE MARCHE A  
SUIVRE A WWW.YOUTUBE.COM/CAMPBELLHAUSFELD**

YouTube est une marque déposée de Google Inc.

**MIRE NUESTRO VIDEO DE INSTRUCCIONES EN WWW.  
YOUTUBE.COM/CAMPBELLHAUSFELD**

YouTube es una marca registrada de Google, Inc.

- ① Outils et fournitures nécessaires
  - Compresseur d'air
  - Boyau d'air et raccords
  - Pistolet de calfeutrage pneumatique
  - Tube de mastic standard 312 g (11 oz)
  - Couteau rasoir
  - Clou ou longue goupille
  - Chiffons
  - Échelle (si nécessaire)
  - Lunettes de sécurité
- ② Herramientas y suministros necesarios
  - Compresor de aire
  - Manquera de aire y conexiones
  - Pistola de calafateo neumática
  - Tubo de calafateo estándar de 312 g
  - Navaja
  - Puntilla o clavo, largos
  - Trapos
  - Escalera (si correspondiera)
  - Gafas de seguridad

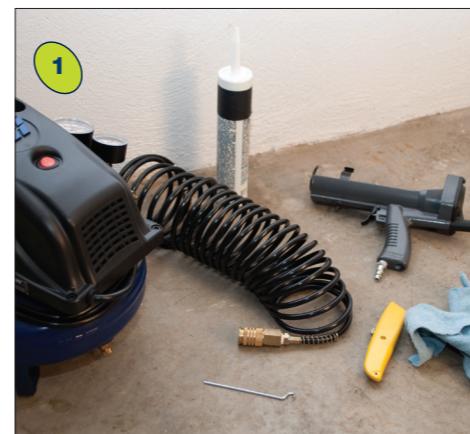


Attachez le boyau d'air au compresseur d'air.  
Coloque la manguera de aire en el compresor de aire.



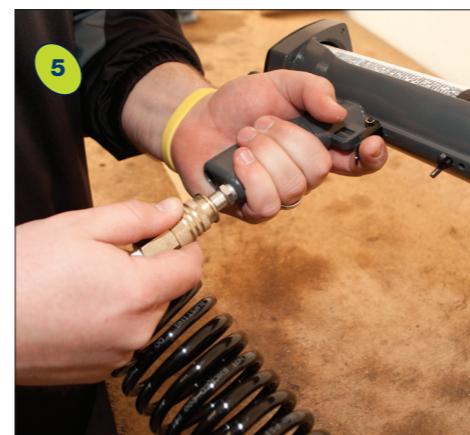
Testez un boudin de mastic en tirant la gâchette et en glissant le boudin sur un morceau de carton. Ajustez la pression d'air, la taille de l'extrémité du tube et la vitesse au besoin. Ne dépasser pas 138 kPa.

Haga una franja de prueba de calafate tirando del gatillo y haciendo una franja sobre un trozo de cartón. Ajuste la presión de aire, el tamaño del extremo del tubo y la velocidad según sea necesario. No supere los 1,38 bar.



Recueillez des outils et fournitures nécessaires pour votre projet. Retirez tout le vieux mastic. Assurez-vous que votre surface est propre et sèche.

Reúna las herramientas y suministros necesarios para su proyecto. Retire el calafate viejo, si hubiera. Asegúrese de que la cara lateral de la superficie esté limpia y seca.



Attachez le boyau d'air au pistolet de calfeutrage.  
Coloque la manguera de aire en la pistola de calafateo.



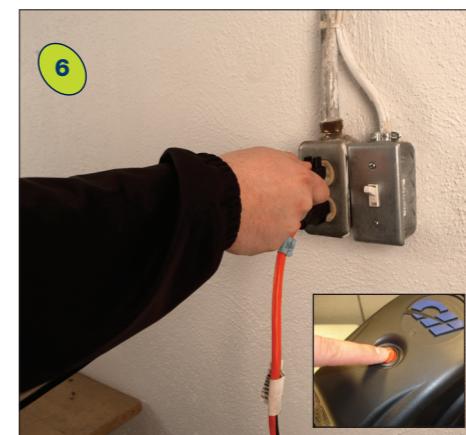
Commencez dans un coin ou joint sur la surface de travail. Placez un long boudin uniforme et continu. Evitez une série de boudins courts. Tenez le pistolet de calfeutrage à une position qui force le matériel dans les joints et les fentes.

Comience en una esquina o junta en la superficie de trabajo. Coloque una franja larga, continua y uniforme. Evite aplicar una serie de franjas cortas. Sostenga la pistola de calafateo en una posición que haga entrar al material en las juntas y grietas.



Préparez le tube de mastic. Lisez les directives sur le tube avant de couper le bout et briser le sceau. Coupez le bout avec le couteau rasoir à un angle de 45 degrés. REMARQUE : Pour un boudin étroit, coupez le bout. Pour un boudin plus large, coupez plus loin du bout. Utilisez un long clou pour briser le sceau. Insérez le tube de mastic dans le pistolet.

Prepare el tubo de calafate. Lea las instrucciones en el tubo antes de cortar la punta y romper el sellado. Corte la punta con la navaja a un ángulo de 45°. NOTA: para una franja fina, corte en la punta. Para una franja más ancha, corte más lejos de la punta. Use un clavo largo para romper el sellado. Introduzca el tubo de calafate en la pistola.



Branchez l'appareil et mettez le compresseur en marche.  
Enchufe la unidad y encienda el compresor de aire.



Lissez le boudin avec un outil lisseur de mastic ou avec le doigt après avoir déposé le mastic.

Alise la franja de calafate con una herramienta para alisar calafate o con el dedo, luego de colocar el calafate.



Réglez la pression à 69 kPa.  
Fije la presión a 0,69 bar.



Gardez votre pistolet propre et sec pour être prêt pour le prochain projet.  
Mantenga su pistola de calafate limpia y seca de forma que quede lista para el próximo proyecto.

